

II

(Niet-wetgevingshandelingen)

VERORDENINGEN

VERORDENING (EU) Nr. 605/2010 VAN DE COMMISSIE

van 2 juli 2010

tot vaststelling van de volks- en diergezondheidsvoorwaarden en de veterinaire certificeringsvoorschriften voor het binnenbrengen in de Europese Unie van rauwe melk en zuivelproducten, bestemd voor menselijke consumptie

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Richtlijn 2002/99/EG van de Raad van 16 december 2002 houdende vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften voor de productie, de verwerking, de distributie en het binnenbrengen van voor menselijke consumptie bestemde producten van dierlijke oorsprong ⁽¹⁾, en met name op artikel 8, inleidende zin, punt 1, eerste alinea, en punt 4, en artikel 9, lid 4,

Gelet op Verordening (EG) nr. 852/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 inzake levensmiddelenhygiëne ⁽²⁾, en met name op artikel 12,

Gelet op Verordening (EG) nr. 853/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 houdende vaststelling van specifieke hygiënevoorschriften voor levensmiddelen van dierlijke oorsprong ⁽³⁾, en met name op artikel 9,

Gelet op Verordening (EG) nr. 854/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 houdende vaststelling van specifieke voorschriften voor de organisatie van de officiële controles van voor menselijke consumptie bestemde producten van dierlijke oorsprong ⁽⁴⁾, en met name op artikel 11, lid 1, artikel 14, lid 4, en artikel 16,

Gelet op Verordening (EG) nr. 882/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 inzake officiële con-

troles op de naleving van de wetgeving inzake diervoeders en levensmiddelen en de voorschriften inzake diergezondheid en dierenwelzijn ⁽⁵⁾, en met name op artikel 48, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Richtlijn 92/46/EEG van de Raad van 16 juni 1992 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de productie en het in de handel brengen van rauwe melk, warmtebehandelde melk en producten op basis van melk ⁽⁶⁾ bepaalt dat een lijst moet worden opgesteld van de derde landen of delen daarvan waaruit de lidstaten het binnenbrengen van melk of producten op basis van melk moeten toestaan en dat deze goederen vergezeld moeten gaan van een gezondheidscertificaat en moeten voldoen aan bepaalde voorschriften, waaronder voorschriften inzake de warmtebehandeling, en garanties.
- (2) Dienovereenkomstig is Beschikking 2004/438/EG van de Commissie van 29 april 2004 tot vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften, gezondheidsvoorschriften en voorschriften inzake de veterinaire certificering voor het binnenbrengen in de Gemeenschap van warmtebehandelde melk, producten op basis van melk en rauwe melk, bestemd voor menselijke consumptie ⁽⁷⁾ vastgesteld.
- (3) Sinds de datum van vaststelling van die beschikking is een aantal nieuwe veterinairrechtelijke voorschriften en gezondheidsvoorschriften vastgesteld, die een nieuw regelgevend kader op dit gebied vormen en waarmee in deze verordening rekening moet worden gehouden. Bovendien is Richtlijn 92/46/EEG ingetrokken bij Richtlijn 2004/41/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 houdende intrekking van bepaalde richtlijnen inzake levensmiddelenhygiëne en tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de productie en het in de handel brengen van bepaalde voor menselijke consumptie bestemde producten van dierlijke oorsprong ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ PB L 18 van 23.1.2003, blz. 11.

⁽²⁾ PB L 139 van 30.4.2004, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 139 van 30.4.2004, blz. 55.

⁽⁴⁾ PB L 139 van 30.4.2004, blz. 206.

⁽⁵⁾ PB L 165 van 30.4.2004, blz. 206.

⁽⁶⁾ PB L 268 van 14.9.1992, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB L 154 van 30.4.2004, blz. 72.

⁽⁸⁾ PB L 157 van 30.4.2004, blz. 33.

- (4) Verordening (EG) nr. 178/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 28 januari 2002 tot vaststelling van de algemene beginselen en voorschriften van de levensmiddelenwetgeving, tot oprichting van een Europese Autoriteit voor voedselveiligheid en tot vaststelling van procedures voor voedselveiligheidsaangelegenheden ⁽¹⁾ stelt de algemene beginselen voor levensmiddelen en diervoeders in het algemeen en voor voedsel- en voederveiligheid in het bijzonder op EU- en nationaal niveau vast.
- (5) Richtlijn 2002/99/EG stelt voorschriften vast voor het binnenbrengen uit derde landen van producten van dierlijke oorsprong, die voor menselijke consumptie zijn bestemd. De richtlijn bepaalt dat die producten alleen in de Europese Unie mogen worden binnengebracht als zij voldoen aan de bepalingen voor alle stadia van de productie, verwerking en distributie van dergelijke producten in de Europese Unie dan wel gelijkwaardige waarborgen voor de diergezondheid bieden.
- (6) Verordening (EG) nr. 852/2004 bevat de algemene voorschriften voor exploitanten van levensmiddelenbedrijven inzake levensmiddelenhygiëne in alle stadia van de voedselketen, inclusief op het niveau van de primaire productie.
- (7) Verordening (EG) nr. 853/2004 bevat specifieke voorschriften voor exploitanten van levensmiddelenbedrijven inzake de hygiëne van levensmiddelen van dierlijke oorsprong. Die verordening bepaalt dat exploitanten van levensmiddelenbedrijven die voor menselijke consumptie bestemde rauwe melk en zuivelproducten produceren, aan de desbetreffende bepalingen van bijlage III bij die verordening moeten voldoen.
- (8) Verordening (EG) nr. 854/2004 bevat specifieke voorschriften voor de organisatie van officiële controles op producten van dierlijke oorsprong.
- (9) Verordening (EG) nr. 2073/2005 van de Commissie van 15 november 2005 inzake microbiologische criteria voor levensmiddelen ⁽²⁾ stelt de microbiologische criteria voor bepaalde micro-organismen en de uitvoeringsbepalingen vast waaraan exploitanten van levensmiddelenbedrijven moeten voldoen bij de toepassing van de algemene en specifieke hygiënemaatregelen als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 852/2004. Verordening (EG) nr. 2073/2005 bepaalt dat exploitanten van levensmiddelenbedrijven ervoor moeten zorgen dat levensmiddelen aan de desbetreffende microbiologische criteria van die verordening voldoen.
- (10) Krachtens Richtlijn 92/46/EEG van de Raad kunnen rauwe melk en producten daarvan alleen worden verkregen van koeien, ooien, geiten of buffelkoeien. De definities van rauwe melk en zuivelproducten, als vastgesteld in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 853/2004, breiden de werkingssfeer van de hygiënevoorschriften voor melk uit tot alle zoogdiersoorten en rauwe melk wordt omschreven als melk afgescheiden door de melkklier van landbouwhuisdieren, die niet is verhit tot meer dan 40 °C en evenmin een behandeling met een gelijkwaardig effect heeft ondergaan. Bovendien worden zuivelproducten omschreven als verwerkte producten die zijn verkregen door verwerking van rauwe melk of door verdere verwerking van zulke verwerkte producten.
- (11) Met het oog op de inwerkingtreding van de Verordeningen (EG) nrs. 852/2004, 853/2004 en 854/2004 en de bepalingen ter uitvoering van die verordeningen is het nodig dat de volks- en diergezondheidsvoorwaarden en certificeringsvoorschriften van de Europese Unie voor het binnenbrengen in de Europese Unie van voor menselijke consumptie bestemde rauwe melk en zuivelproducten worden gewijzigd en bijgewerkt.
- (12) Voor de samenhang van de EU-wetgeving moet deze verordening ook rekening houden met de voorschriften van Verordening (EG) nr. 470/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 6 mei 2009 tot vaststelling van communautaire procedures voor het vaststellen van grenswaarden voor residuen van farmacologisch werkzame stoffen in levensmiddelen van dierlijke oorsprong, tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2377/90 van de Raad en tot wijziging van Richtlijn 2001/82/EG van het Europees Parlement en de Raad en van Verordening (EG) nr. 726/2004 van het Europees Parlement en de Raad ⁽³⁾ en de uitvoeringsbepalingen daarvan, vastgesteld in Verordening (EU) nr. 37/2010 van de Commissie van 22 december 2009 betreffende farmacologisch werkzame stoffen en de indeling daarvan op basis van maximumwaarden voor residuen in levensmiddelen van dierlijke oorsprong ⁽⁴⁾ en Richtlijn 96/23/EG van de Raad van 29 april 1996 inzake controlemaatregelen ten aanzien van bepaalde stoffen en residuen daarvan in levende dieren en in producten daarvan en tot intrekking van de Richtlijnen 85/358/EEG en 86/469/EEG en de Beschikkingen 89/187/EEG en 91/664/EEG ⁽⁵⁾.
- (13) Richtlijn 96/93/EG van de Raad van 17 december 1996 inzake de certificering van dieren en dierlijke producten ⁽⁶⁾ stelt de voorschriften vast die moeten worden nageleefd bij de verlening van de door de veterinaire wetgeving vereiste certificaten om misleidende of frauduleuze certificering te voorkomen. Er moet voor worden gezorgd dat door de bevoegde autoriteiten van de exporterende derde landen certificeringsvoorschriften worden toegepast die ten minste gelijkwaardig zijn aan die van die richtlijn.

⁽¹⁾ PB L 31 van 1.2.2002, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 338 van 22.12.2005, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 152 van 16.6.2009, blz. 11.

⁽⁴⁾ PB L 15 van 20.1.2010, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB L 125 van 23.5.1996, blz. 10.

⁽⁶⁾ PB L 13 van 16.1.1997, blz. 28.

(14) Bovendien voorziet Richtlijn 90/425/EEG van de Raad van 26 juni 1990 inzake veterinaire en zoötechnische controles in het intracommunautaire handelsverkeer in bepaalde levende dieren en producten in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt ⁽¹⁾ in de oprichting van een in de Europese Unie ontwikkeld geautomatiseerd systeem dat de veterinaire autoriteiten met elkaar verbindt. Het formaat van alle modelgezondheids-certificaten moet worden gewijzigd om rekening te houden met de compatibiliteit ervan met een mogelijke elektronische certificering in het kader van het Trade Control and Expert System (Traces), waarin wordt voorzien in Richtlijn 90/425/EEG. De in deze verordening vastgestelde voorschriften moeten bijgevolg rekening houden met Traces.

(15) Richtlijn 97/78/EG van de Raad van 18 december 1997 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor producten die uit derde landen in de Gemeenschap worden binnengebracht ⁽²⁾ stelt voorschriften, waaronder bepaalde certificeringsvoorschriften, vast voor de veterinaire controles van producten van dierlijke oorsprong die met het oog op invoer of doorvoer uit derde landen in de Europese Unie worden binnengebracht. Die voorschriften zijn van toepassing op de onder deze verordening vallende goederen.

(16) Gezien de geografische ligging van Kaliningrad moeten specifieke voorschriften voor de doorvoer via de Europese Unie van zendingen van en naar Rusland worden vastgesteld, die alleen Letland, Litouwen en Polen betreffen.

(17) Voor de duidelijkheid van de EU-wetgeving moet Beschikking 2004/438/EG van de Commissie worden ingetrokken en door deze verordening worden vervangen.

(18) Om te vermijden dat het handelsverkeer wordt onderbroken, moet het gebruik van overeenkomstig Beschikking 2004/438/EG afgegeven gezondheidscertificaten tijdens een overgangsperiode worden toegestaan.

(19) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Onderwerp en toepassingsgebied

Bij deze verordening worden vastgesteld:

a) de volks- en diergezondheidsvoorwaarden en de certificeringsvoorschriften voor het binnenbrengen in de Europese Unie van zendingen rauwe melk en zuivelproducten;

b) de lijst van derde landen waaruit dergelijke zendingen in de Europese Unie mogen worden binnengebracht.

Artikel 2

Invoer van rauwe melk en zuivelproducten uit derde landen of delen daarvan die zijn opgenomen in kolom A van bijlage I

De lidstaten staan de invoer toe van zendingen rauwe melk en zuivelproducten uit de derde landen of delen daarvan die zijn opgenomen in kolom A van bijlage I.

Artikel 3

Invoer van bepaalde zuivelproducten uit derde landen of delen daarvan die zijn opgenomen in kolom B van bijlage I

De lidstaten staan de invoer toe van zendingen zuivelproducten, afgeleid van rauwe melk van koeien, oaien, geiten of buffelkoeien, uit de in kolom B van bijlage I opgenomen derde landen of delen daarvan waar geen risico van mond-en-klauwzeer bestaat, mits die zuivelproducten een pasteurisatiebehandeling hebben ondergaan of zijn geproduceerd met rauwe melk die een pasteurisatiebehandeling heeft ondergaan, bestaande uit één warmtebehandeling:

a) waarvan het verhittingseffect ten minste gelijk is aan dat van een pasteurisatie bij een temperatuur van ten minste 72 °C gedurende 15 seconden;

b) die, indien van toepassing, voldoende is om te zorgen voor een negatieve reactie op een alkalischefosfatasetest die onmiddellijk na de warmtebehandeling wordt uitgevoerd.

Artikel 4

Invoer van bepaalde zuivelproducten uit derde landen of delen daarvan die zijn opgenomen in kolom C van bijlage I

1. De lidstaten staan de invoer toe van zendingen zuivelproducten, afgeleid van rauwe melk van koeien, oaien, geiten of buffelkoeien, uit de in kolom C van bijlage I opgenomen derde landen of delen daarvan waar een risico van mond-en-klauwzeer bestaat, mits die zuivelproducten een warmtebehandeling hebben ondergaan of zijn geproduceerd met rauwe melk die een warmtebehandeling heeft ondergaan, bestaande uit:

a) een sterilisatie met een F_0 -waarde van ten minste 3;

b) een ultrahogetemperatuur (UHT)-behandeling bij ten minste 135 °C gedurende voldoende lange tijd;

c) i) een tweevoudige kortstondige pasteurisatie bij hoge temperatuur (High Temperature Short Time - HTST) bij 72 °C gedurende 15 seconden van melk met een pH gelijk aan of groter dan 7,0 om, indien van toepassing, een negatieve reactie te veroorzaken op een alkalischefosfatasetest die onmiddellijk na de warmtebehandeling wordt uitgevoerd; of

⁽¹⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 29.

⁽²⁾ PB L 24 van 30.1.1998, blz. 9.

- ii) een behandeling met een gelijkwaardig pasteurisatie-effect als in punt i) om, indien van toepassing, een negatieve reactie te veroorzaken op een alkalische fosfatasetest die onmiddellijk na de warmtebehandeling wordt uitgevoerd;
 - d) een HTST-behandeling van melk met een pH van minder dan 7,0; of
 - e) een HTST-behandeling, gecombineerd met een andere fysieke behandeling, namelijk:
 - i) hetzij verlaging van de pH tot minder dan 6 gedurende een uur,
 - ii) hetzij extra verhitting tot ten minste 72 °C, gecombineerd met een droogprocedé.
2. De lidstaten staan de invoer toe van zendingen zuivelproducten, afgeleid van rauwe melk van andere dieren dan die bedoeld in lid 1, uit de in kolom C van bijlage I opgenomen derde landen of delen daarvan waar een risico van mond-en-klaauwzeer bestaat, mits die zuivelproducten een behandeling hebben ondergaan of zijn geproduceerd met rauwe melk die een behandeling heeft ondergaan, bestaande uit:

- a) een sterilisatie met een F_0 -waarde van ten minste 3; of
- b) een ultrahogetemperatuur (UHT)-behandeling bij ten minste 135 °C gedurende voldoende lange tijd.

Artikel 5

Certificaten

Overeenkomstig de artikelen 2, 3 en 4 voor invoer toegestane zendingen gaan vergezeld van een gezondheidscertificaat dat overeenkomstig het passende model van deel 2 van bijlage II voor de betrokken goederen is opgesteld en overeenkomstig de toelichtingen van deel 1 van die bijlage is ingevuld.

De bepalingen van dit artikel sluiten echter niet uit dat gebruik kan worden gemaakt van een elektronisch certificeringssysteem of een ander overeengekomen systeem dat op het niveau van de Europese Unie is geharmoniseerd.

Artikel 6

Doorvoer- en opslagvoorschriften

Het binnenbrengen in de Europese Unie van zendingen rauwe melk en zuivelproducten die niet bedoeld zijn voor invoer in de Europese Unie maar bestemd zijn voor een derde land, hetzij via onmiddellijke doorvoer, hetzij na opslag in de Europese Unie, overeenkomstig artikel 11, 12 of 13 van Richtlijn 97/78/EG van de Raad, mag alleen worden toegestaan als de zendingen aan de volgende voorwaarden voldoen:

- a) zij zijn afkomstig uit een derde land of een deel daarvan waaruit zendingen rauwe melk of zuivelproducten in de Europese Unie mogen worden binnengebracht en zij voldoen aan de warmtebehandelingsvoorschriften voor dergelijke zendingen, als vastgesteld in de artikelen 2, 3 en 4;
- b) zij voldoen aan de specifieke veterinaire rechtelijke voorschriften voor de invoer in de Europese Unie van de rauwe melk of het betrokken zuivelproduct, als vastgesteld in de verklaring inzake de diergezondheid in deel II.1 van het desbetreffende modelgezondheidscertificaat in deel 2 van bijlage II;
- c) zij gaan vergezeld van een gezondheidscertificaat dat overeenkomstig het passende model van deel 3 van bijlage II voor de betrokken zending is opgesteld en overeenkomstig de toelichtingen van deel 1 van die bijlage is ingevuld;
- d) de officiële dierenarts van de grensinspectiepost van binnenkomst in de Europese Unie heeft op het gemeenschappelijk veterinaire document van binnenkomst als bedoeld in artikel 2, lid 1, van Verordening (EG) nr. 136/2004 van de Commissie ⁽¹⁾ verklaard dat de zendingen kunnen worden doorgevoerd en opgeslagen, naargelang het geval.

Artikel 7

Afwijking van de doorvoer- en opslagvoorschriften

1. In afwijking van artikel 6 wordt de doorvoer over de weg of per spoor door de Europese Unie tussen aangewezen grensinspectieposten in Letland, Litouwen en Polen, als opgenomen in Beschikking 2009/821/EG van de Commissie ⁽²⁾, van zendingen afkomstig uit en bestemd voor Rusland, rechtstreeks of via een ander derde land, onder de volgende voorwaarden toegestaan:

- a) de zending wordt in de grensinspectiepost van binnenkomst in de Europese Unie door de veterinaire dienst van de bevoegde autoriteit vergezeld met een zegel dat van een volgnummer is voorzien;
- b) de documenten die de zending vergezellen, als bedoeld in artikel 7 van Richtlijn 97/78/EG, worden op elke bladzijde door de officiële dierenarts van de bevoegde autoriteit die voor de grensinspectiepost van binnenkomst in de Europese Unie verantwoordelijk is, voorzien van het stempel „ONLY FOR TRANSIT TO RUSSIA VIA THE EU” („ALLEEN VOOR DOORVOER NAAR RUSLAND VIA DE EU”);
- c) de procedurevoorschriften van artikel 11 van Richtlijn 97/78/EG worden nageleefd;

⁽¹⁾ PB L 21 van 28.1.2004, blz. 11.

⁽²⁾ PB L 296 van 12.11.2009, blz. 1.

d) de officiële dierenarts van de grensinspectiepost van binnenkomst in de Europese Unie heeft op het gemeenschappelijk veterinair document van binnenkomst verklaard dat de zending kan worden doorgevoerd.

2. Het lossen of opslaan van dergelijke zendingen op het grondgebied van de Europese Unie overeenkomstig artikel 12, lid 4, of artikel 13 van Richtlijn 97/78/EG is niet toegestaan.

3. De bevoegde autoriteit verricht op gezette tijden audits om na te gaan of de aantallen zendingen en hoeveelheden producten die het grondgebied van de Europese Unie binnengekomen zijn en verlaten hebben, met elkaar in overeenstemming zijn.

Artikel 8

Specifieke behandeling

Zendingen zuivelproducten die overeenkomstig de artikelen 2, 3, 4, 6 of 7 in de Europese Unie mogen worden binnengebracht uit derde landen of delen daarvan waar binnen een periode van twaalf maanden vóór de datum van het gezondheidscertificaat een uitbraak van mond-en-klauwzeer heeft plaatsgevonden of die in die periode een vaccinatie tegen die ziekte hebben uitgevoerd, mogen alleen in de Europese Unie worden binnengebracht als deze producten een van de in artikel 4 vermelde behandelingen hebben ondergaan.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 2 juli 2010.

Artikel 9

Intrekking

Beschikking 2004/438/EG wordt ingetrokken.

Verwijzingen naar Beschikking 2004/438/EG worden gelezen als verwijzingen naar deze verordening.

Artikel 10

Overgangsbepalingen

Voor een overgangsperiode tot en met 30 november 2010 mogen zendingen rauwe melk en producten op basis van melk, als omschreven in Beschikking 2004/438/EG, waarvoor de desbetreffende gezondheidscertificaten zijn afgegeven overeenkomstig Beschikking 2004/438/EG, verder in de Europese Unie worden binnengebracht.

Artikel 11

Inwerkingtreding en toepassing

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 augustus 2010.

Voor de Commissie

De voorzitter

José Manuel BARROSO

BIJLAGE I

Lijst van derde landen of delen daarvan waaruit zendingen rauwe melk en zuivelproducten in de Europese Unie mogen worden binnengebracht, met vermelding van het type warmtebehandeling dat voor die goederen vereist is

„+“: derde land waaruit de goederen in de Europese Unie mogen worden binnengebracht

„0“: derde land waaruit de goederen niet in de Europese Unie mogen worden binnengebracht

ISO-code van het derde land	Derde land of deel daarvan	Kolom A	Kolom B	Kolom C
AD	Andorra	+	+	+
AL	Albanië	0	0	+
AN	Nederlandse Antillen	0	0	+
AR	Argentinië	0	0	+
AU	Australië	+	+	+
BR	Brazilië	0	0	+
BW	Botswana	0	0	+
BY	Belarus	0	0	+
BZ	Belize	0	0	+
BA	Bosnië en Herzegovina	0	0	+
CA	Canada	+	+	+
CH	Zwitserland (*)	+	+	+
CL	Chili	0	+	+
CN	China	0	0	+
CO	Colombia	0	0	+
CR	Costa Rica	0	0	+
CU	Cuba	0	0	+
DZ	Algerije	0	0	+
ET	Ethiopië	0	0	+
GL	Groenland	0	+	+
GT	Guatemala	0	0	+
HK	Hongkong	0	0	+
HN	Honduras	0	0	+
HR	Kroatië	0	+	+
IL	Israël	0	0	+
IN	India	0	0	+
IS	IJsland	+	+	+
KE	Kenia	0	0	+

ISO-code van het derde land	Derde land of deel daarvan	Kolom A	Kolom B	Kolom C
MA	Marokko	0	0	+
MG	Madagaskar	0	0	+
MK (**)	Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië	0	+	+
MR	Mauritanië	0	0	+
MU	Mauritius	0	0	+
MX	Mexico	0	0	+
NA	Namibië	0	0	+
NI	Nicaragua	0	0	+
NZ	Nieuw-Zeeland	+	+	+
PA	Panama	0	0	+
PY	Paraguay	0	0	+
RS (***)	Servië	0	+	+
RU	Rusland	0	0	+
SG	Singapore	0	0	+
SV	El Salvador	0	0	+
SZ	Swaziland	0	0	+
TH	Thailand	0	0	+
TN	Tunesië	0	0	+
TR	Turkije	0	0	+
UA	Oekraïne	0	0	+
US	Verenigde Staten	+	+	+
UY	Uruguay	0	0	+
ZA	Zuid-Afrika	0	0	+
ZW	Zimbabwe	0	0	+

(*) Certificaten overeenkomstig de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten (PB L 114 van 30.4.2002, blz. 132).

(**) Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië; de definitieve naam van dit land zal worden vastgesteld na afsluiting van de lopende onderhandelingen in het kader van de Verenigde Naties.

(***) Exclusief Kosovo, dat momenteel onder internationaal bestuur staat overeenkomstig Resolutie nr. 1244 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties van 10 juni 1999.

BIJLAGE II

DEEL 1

Modellen voor gezondheidscertificaten

- „Melk-RM”: Gezondheidscertificaat voor rauwe melk die uit derde landen of delen daarvan, als aangegeven in kolom A van bijlage I, mag worden binnengebracht en die bestemd is voor verdere verwerking in de Europese Unie voordat zij voor menselijke consumptie wordt gebruikt.
- „Melk-RMP”: Gezondheidscertificaat voor zuivelproducten, afgeleid van rauwe melk, voor menselijke consumptie, die uit derde landen of delen daarvan, als aangegeven in kolom A van bijlage I, mogen worden binnengebracht en die bestemd zijn voor invoer in de Europese Unie.
- „Melk-HTB”: Gezondheidscertificaat voor zuivelproducten, afgeleid van melk van koeien, ooien, geiten en buffelkoeien, voor menselijke consumptie, die uit derde landen of delen daarvan, als aangegeven in kolom B van bijlage I, mogen worden binnengebracht en die bestemd zijn voor invoer in de Europese Unie.
- „Melk-HTC”: Gezondheidscertificaat voor zuivelproducten voor menselijke consumptie die uit derde landen of delen daarvan, als aangegeven in kolom C van bijlage I, mogen worden binnengebracht en die bestemd zijn voor invoer in de Europese Unie.
- „Melk-T/S”: Diergezondheidscertificaat voor rauwe melk of zuivelproducten voor menselijke consumptie, bestemd voor doorvoer/opslag in de Europese Unie.

Toelichtingen

- a) De gezondheidscertificaten worden door de bevoegde autoriteiten van het derde land van oorsprong opgesteld volgens het model voor de rauwe melk of de betrokken zuivelproducten in deel 2 van deze bijlage. Zij moeten, in de in het model aangegeven volgorde, de verklaringen bevatten die voor elk derde land zijn vereist en, naar gelang van het geval, ook de aanvullende garanties die zijn vereist voor het betrokken derde land van uitvoer.
- b) Het origineel van het gezondheidscertificaat bestaat uit één enkel blad waarvan beide zijden worden bedrukt, of heeft, wanneer meer tekst is vereist, een zodanige vorm dat alle bladen één ondeelbaar geheel vormen.
- c) Voor iedere zending van de betrokken goederen die in dezelfde spoorwagon, dezelfde vrachtwagen, hetzelfde vliegtuig of hetzelfde schip uit een derde land dat is opgenomen in kolom 2 van de tabel in bijlage I naar dezelfde bestemming wordt uitgevoerd, moet een afzonderlijk gezondheidscertificaat worden overgelegd.
- d) Het origineel van het gezondheidscertificaat en de in het modelcertificaat bedoelde etiketten moeten worden opgesteld in ten minste één officiële taal van de lidstaat waar de controle in de grensinspectiepost wordt uitgevoerd en van de lidstaat van bestemming. De lidstaten kunnen evenwel toestaan dat het certificaat in plaats van in de eigen taal in een andere officiële taal van de Europese Unie wordt opgesteld, indien nodig vergezeld van een officiële vertaling.
- e) Indien voor de identificatie van de goederen van de zending extra bladen aan het gezondheidscertificaat worden gehecht, worden deze bladen ook beschouwd als deel uitmakend van het originele certificaat, mits elk blad voorzien is van de handtekening en het stempel van de certificerende officiële dierenarts.
- f) Wanneer het gezondheidscertificaat meer dan één bladzijde beslaat, wordt elke bladzijde onderaan genummerd met „-x (bladzijdenummer) van y (totaal aantal bladzijden)-” en wordt elke bladzijde bovenaan voorzien van het referentienummer van het certificaat dat door de bevoegde autoriteit is toegekend.
- g) Het origineel van het gezondheidscertificaat moet worden ingevuld en ondertekend door een vertegenwoordiger van de bevoegde autoriteit die moet verifiëren en certificeren dat de rauwe melk en de zuivelproducten voldoen aan de gezondheidsvoorschriften, vastgesteld in sectie IX, hoofdstuk I, van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004 en in Richtlijn 2002/99/EG.
- h) De bevoegde autoriteiten van het derde land van uitvoer moeten ervoor zorgen dat beginselen van certificering worden toegepast die ten minste gelijkwaardig zijn aan die van Richtlijn 96/93/EG van de Raad ⁽¹⁾.
- i) De kleur van de handtekening van de officiële dierenarts moet verschillen van die van de gedrukte tekst op het gezondheidscertificaat. Dat geldt ook voor andere stempels dan reliëfstempels of watermerken.
- j) Het origineel van het gezondheidscertificaat moet de zending tot in de grensinspectiepost van binnenkomst in de Europese Unie vergezellen.
- k) Indien in het modelcertificaat staat dat een verklaring in bepaalde gevallen kan worden doorgehaald, houdt dit in dat niet terzake doende verklaringen mogen worden doorgehaald, met paraaf en stempel van de certificerende ambtenaar, of helemaal uit het certificaat mogen worden weggelaten.

⁽¹⁾ PB L 13 van 16.1.1997, blz. 28.

DEEL 2

Model Melk-RM

Gezondheidscertificaat voor rauwe melk die uit derde landen of delen daarvan, als aangegeven in kolom A van bijlage I bij Verordening (EU) nr. 605/2010, mag worden binnengebracht en die bestemd is voor verdere verwerking in de Europese Unie voordat zij voor menselijke consumptie wordt gebruikt.

LAND:

Veterinair certificaat voor de invoer in de EU

Deel I: Gegevens betreffende de zending	I.1. Verzender Naam Adres Tel.				I.2. Referentienummer certificaat		I.2.a.	
					I.3. Bevoegde centrale autoriteit			
					I.4. Bevoegde lokale autoriteit			
	I.5. Geadresseerde Naam Adres Postcode Tel.				I.6.			
	I.7. Land van oorsprong		ISO-code		I.8. Regio van oorsprong		Code	
	I.9. Land van bestemming		ISO-code		I.10.			
	I.11. Plaats van oorsprong Naam Adres				I.12.			
	I.13. Plaats van lading				I.14. Datum van vertrek			
I.15. Vervoermiddelen Vliegtuig ☐ Vaartuig ☐ Treinwagon ☐ Wegvoertuig ☐ Andere ☐ Identificatie Referentiedocumenten				I.16. Grensinspectiepost van binnenkomst in de EU				
				I.17.				
I.18. Omschrijving van de goederen						I.19. Productcode (GS-code)		
						I.20. Hoeveelheid		
I.21. Temperatuur producten Omgevingstemperatuur ☐ Gekoeld ☐ Bevroren ☐						I.22. Aantal verpakkingen		
I.23. Zegelnummer/Containernummer						I.24. Aard van de verpakking		
I.25. Goederen gecertificeerd voor: Verdere verwerking ☐								
I.26.						I.27. Voor invoer of toelating in de EU ☐		
I.28. Identificatie van de goederen Soort (wetenschappelijke benaming) Verwerkingsbedrijf Aantal verpakkingen Nettogewicht Partijnummer								

Model Melk-RM
Rauwe melk**LAND**

II. Informatie over de gezondheid

II.a. Referentienummer certificaat:

II.b.

II.1 Verklaring inzake de diergezondheid

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart dat hij kennis heeft van de desbetreffende bepalingen van Richtlijn 2002/99/EG en Verordening (EG) nr. 853/2004 en dat de hierboven beschreven rauwe melk is verkregen van dieren:

- a) die door de officiële veterinaire dienst worden gecontroleerd;
- b) die zich bevinden in een land of deel daarvan dat sinds ten minste 12 maanden vóór de datum van dit certificaat vrij is van mond-en-klauwzeer en runderpest en waar gedurende die periode geen vaccinatie tegen mond-en-klauwzeer is uitgevoerd;
- c) die verblijven op bedrijven waarvoor geen beperkingen gelden in verband met mond- en klauwzeer of runderpest; en
- d) die worden onderworpen aan regelmatige veterinaire inspecties om na te gaan of zij voldoen aan de veterinaire wetgeving, vastgesteld in hoofdstuk I van sectie IX van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004 en in Richtlijn 2002/99/EG.

II.2 Verklaring inzake de volksgezondheid

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart dat hij kennis heeft van de desbetreffende bepalingen van de Verordeningen (EG) nrs. 178/2002, 852/2004, 853/2004 en 854/2004 en dat de hierboven beschreven rauwe melk overeenkomstig die voorschriften is geproduceerd en met name dat:

- a) zij afkomstig is van bedrijven die zijn geregistreerd overeenkomstig Verordening (EG) nr. 852/2004 en worden gecontroleerd overeenkomstig bijlage IV bij Verordening (EG) nr. 854/2004;
- b) zij is geproduceerd, opgehaald, gekoeld, opgeslagen en vervoerd overeenkomstig de in hoofdstuk I van sectie IX van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004 vastgestelde hygiënevoorschriften;
- c) zij voldoet aan de criteria voor het kiemgetal en het aantal somatische cellen, vastgesteld in hoofdstuk I van sectie IX van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004;
- d) zij geen residuen van antibiotica bevat die de grenswaarden overschrijden die zijn toegestaan krachtens de bijlage bij Verordening (EU) nr. 37/2010;
- e) met betrekking tot levende dieren en producten daarvan, alle garanties worden geboden die zijn vervat in de overeenkomstig Richtlijn 96/23/EG, met name artikel 29, ingediende plannen betreffende residuen;
- f) zij geen residuen van bestrijdingsmiddelen bevat die de grenswaarden overschrijden die zijn toegestaan krachtens Verordening (EG) nr. 396/2005; en
- g) zij geen verontreinigingen bevat die de in Verordening (EG) nr. 1831/2003 vastgestelde maximumtoleranties overschrijden.

Opmerkingen

Dit certificaat is bestemd voor rauwe melk die uit derde landen of delen daarvan, als aangegeven in kolom A van bijlage I bij Verordening (EU) nr. 605/2010, mag worden binnengebracht en die bestemd is voor verdere verwerking in de Europese Unie voordat zij voor menselijke consumptie wordt gebruikt.

Deel I:

- Vak I.7: vul de naam en de ISO-code van het land of deel daarvan in, zoals vermeld in bijlage I bij Verordening (EU) nr. 605/2010.
- Vak I.11: naam, adres en erkenningsnummer van de inrichting van verzending.
- Vak I.15: registratienummer (voor wagons, containers en vrachtwagens), vluchtnummer of naam van het schip. Als zendingen worden overgeslagen, moet de verzender de grensinspectiepost van binnenkomst in de Europese Unie daarvan in kennis stellen.
- Vak I.19: gebruik de juiste code van het Geharmoniseerd Systeem (HS) van de Werelddouaneorganisatie: 04.01; 04.02 of 04.03.

Model Melk-RM
Rauwe melk**LAND**

II. Informatie over de gezondheid	II.a. Referentienummer certificaat:	II.b.
— Vak I.20: geef totaal brutogewicht en totaal nettogewicht aan. — Vak I.23: voor containers of dozen moeten het containernummer en het zegelnummer (indien van toepassing) worden vermeld. — Vak I.28: verwerkingsbedrijf: vul erkenningsnummer van het/de voor uitvoer naar de Europese Unie erkende productiebedrijf(f)(ven)/centra(a)l(e) melkdepot(s)/centr(um)(a) voor standaardisering in. Deel II: — De kleur van de handtekening moet verschillen van die van de gedrukte tekst. Dat geldt ook voor andere stempels dan reliëfstempels of watermerken.		
Officiële dierenarts Naam (in blokletters): Datum: Stempel: Hoedanigheid en titel: Handtekening:		

Model Melk-RMP

Gezondheidscertificaat voor zuivelproducten, afgeleid van rauwe melk, voor menselijke consumptie, die uit derde landen of delen daarvan, als aangegeven in kolom A van bijlage I bij Verordening (EU) nr. 605/2010, mogen worden binnengebracht en die bestemd zijn voor invoer in de Europese Unie.

LAND:**Veterinair certificaat voor de Invoer in de EU**

Deel I: Gegevens betreffende de zending	I.1. Verzender Naam		I.2. Referentienummer certificaat		I.2.a.		
	Adres		I.3. Bevoegde centrale autoriteit				
	Tel.		I.4. Bevoegde lokale autoriteit				
	I.5. Geadresseerde Naam		I.6.				
	Adres						
	Postcode						
	Tel.						
	I.7. Land van oorsprong	van ISO-code	I.8. Regio van oorsprong	Code	I.9. Land van bestemming	ISO-code	I.10.
	I.11. Plaats van oorsprong Naam Adres		Erkenningsnummer		I.12.		
	I.13. Plaats van lading		I.14. Datum van vertrek				
I.15. Vervoermiddelen Vliegtuig ☐ Vaartuig ☐ Treinwagon ☐ Wegvoertuig ☐ Andere ☐		I.16. Grensinspectiepost van binnenkomst in de EU		I.17.			
Identificatie: Referentiedocumenten:							
I.18. Omschrijving van de goederen				I.19. Productcode (GS-code)			
				I.20. Hoeveelheid			
I.21. Temperatuur producten Omgevingstemperatuur ☐ Gekoeld ☐ Bevroren ☐				I.22. Aantal verpakkingen			
I.23. Zegelnummer/Containernummer				I.24. Aard van de verpakking			
I.25. Goederen gecertificeerd voor: Menselijke consumptie ☐							
I.26.				I.27. Voor invoer of toelating in de EU ☐			
I.28. Identificatie van de goederen Soort (wetenschappelijke benaming) Verwerkingsbedrijf Aantal verpakkingen Nettogewicht Partijnummer							

Model Melk-RMP**LAND****Zuivelproducten, afgeleid van rauwe melk, voor menselijke consumptie**

II.	Informatie over de gezondheid	II.a. Referentienummer certificaat	II.b.
-----	-------------------------------	------------------------------------	-------

II.1 Verklaring inzake de diergezondheid

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart dat hij kennis heeft van de desbetreffende bepalingen van Richtlijn 2002/99/EG en Verordening (EG) nr. 853/2004 en dat de hierboven beschreven zuivelproducten zijn bereid uit rauwe melk die is verkregen van dieren:

- a) die door de officiële veterinaire dienst worden gecontroleerd;
- b) die zich bevinden in een land of deel daarvan dat sinds ten minste 12 maanden vóór de datum van dit certificaat vrij is van mond-en-klauwzeer en runderpest en waar gedurende die periode geen vaccinatie tegen mond-en-klauwzeer is uitgevoerd;
- c) die verblijven op bedrijven waarvoor geen beperkingen gelden in verband met mond-en-klauwzeer of runderpest; en
- d) die worden onderworpen aan regelmatige veterinaire inspecties om na te gaan of zij voldoen aan de veterinairrechtelijke voorschriften, vastgesteld in hoofdstuk I van sectie IX van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004 en in Richtlijn 2002/99/EG.

II.2 Verklaring inzake de volksgezondheid

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart dat hij kennis heeft van de desbetreffende bepalingen van de Verordeningen (EG) nrs. 178/2002, 852/2004, 853/2004 en 854/2004 en dat het hierboven beschreven zuivelproduct, gemaakt van rauwe melk, overeenkomstig die voorschriften is geproduceerd en met name dat:

- a) het bereid is uit rauwe melk:
 - i) die afkomstig is van bedrijven die zijn geregistreerd overeenkomstig Verordening (EG) nr. 852/2004 en worden gecontroleerd overeenkomstig bijlage IV bij Verordening (EG) nr. 854/2004;
 - ii) die is geproduceerd, opgehaald, gekoeld, opgeslagen en vervoerd overeenkomstig de in hoofdstuk I van sectie IX van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004 vastgestelde hygiënevoorschriften;
 - iii) die voldoet aan de criteria voor het kiemgetal en het aantal somatische cellen, vastgesteld in hoofdstuk I van sectie IX van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004;
 - iv) die geen residuen van antibiotica bevat die de grenswaarden overschrijden die zijn toegestaan krachtens de bijlage bij Verordening (EU) nr. 37/2010;
 - v) die geen residuen van bestrijdingsmiddelen bevat die de grenswaarden overschrijden die zijn toegestaan krachtens Verordening (EG) nr. 396/2005; en
 - vi) die geen verontreinigingen bevat die de in Verordening (EG) nr. 1881/2006 vastgestelde maximumtoleranties overschrijden;
- b) het afkomstig is van een inrichting die overeenkomstig Verordening (EG) nr. 852/2004 een op de HACCP-beginselen gebaseerd programma toepast;
- c) het verkregen is van rauwe melk die tijdens het bereidingsproces geen warmtebehandeling of fysieke of chemische behandeling heeft ondergaan;
- d) het van een onmiddellijke en eindverpakking voorzien en geëtiketteerd is overeenkomstig de hoofdstukken III en IV van sectie IX van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004;
- e) het voldoet aan de microbiologische criteria van Verordening (EG) nr. 2073/2005 inzake microbiologische criteria voor levensmiddelen; en
- f) met betrekking tot levende dieren en producten daarvan, alle garanties worden geboden die zijn vervat in de overeenkomstig Richtlijn 96/23/EG, met name artikel 29, ingediende plannen betreffende residuen.

Model Melk-RMP

LAND		Zuivelproducten, afgeleid van rauwe melk, voor menselijke consumptie							
II.	Informatie over de gezondheid	II.a. Referentienummer certificaat:	II.b.						
Opmerkingen Dit certificaat is bestemd voor zuivelproducten, afgeleid van rauwe melk, voor menselijke consumptie, die uit derde landen of delen daarvan, als aangegeven in kolom A van bijlage I bij Verordening (EU) nr. 605/2010, mogen worden binnengebracht en die bestemd zijn voor invoer in de Europese Unie. Deel I: — Vak I.7: vul de naam en de ISO-code van het land of deel daarvan in, zoals vermeld in bijlage I bij Verordening (EU) nr. 605/2010. — Vak I.11: naam, adres en erkenningsnummer van de inrichting van verzending. — Vak I.15: registratienummer (voor wagons, containers en vrachtwagens), vluchtnummer of naam van het schip. Bij vervoer in containers dienen het totale aantal containers en hun registratienummer en, indien van toepassing, het volgnummer van het zegel te worden vermeld in vak I.23. Als zendingen worden overgeslagen, moet de verzender de grensinspectiepost van binnenkomst in de Europese Unie daarvan in kennis stellen. — Vak I.19: gebruik de juiste code van het Geharmoniseerd Systeem (HS) van de Werelddouaneorganisatie): 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06 of 21.05. — Vak I.20: geef totaal brutogewicht en totaal nettogewicht aan. — Vak I.23: voor containers of dozen moeten het containernummer en het zegelnummer (indien van toepassing) worden vermeld. — Vak I.28: verwerkingsbedrijf: vul erkenningsnummer van het/de voor uitvoer naar de Europese Unie erkende productiebedrijf(f)(ven)/centra(a)l(e) melkdepot(s)/centr(um)(a) voor standaardisering in. Deel II: — De kleur van de handtekening moet verschillen van die van de gedrukte tekst. Dat geldt ook voor andere stempels dan reliëfstempels of watermerken.									
Officiële dierenarts <table border="0"> <tr> <td>Naam (in blokletters):</td> <td>Hoedanigheid en titel:</td> </tr> <tr> <td>Datum:</td> <td>Handtekening</td> </tr> <tr> <td>Stempel</td> <td></td> </tr> </table>				Naam (in blokletters):	Hoedanigheid en titel:	Datum:	Handtekening	Stempel	
Naam (in blokletters):	Hoedanigheid en titel:								
Datum:	Handtekening								
Stempel									

Model Melk-HTB

Gezondheidscertificaat voor zuivelproducten, afgeleid van melk van koeien, ooien, geiten en buffelkoeien, voor menselijke consumptie, die uit derde landen of delen daarvan, als aangegeven in kolom B van bijlage I bij Verordening (EU) nr. 605/2010, mogen worden binnengebracht en die bestemd zijn voor invoer in de Europese Unie.

LAND:**Veterinair certificaat voor de invoer in de EU**

Deel I: Gegevens betreffende de zending	I.1. Verzender Naam Adres Tel.		I.2. Referentienummer certificaat	I.2.a.
			I.3. Bevoegde centrale autoriteit	
			I.4. Bevoegde lokale autoriteit	
	I.5. Geadresseerde Naam Adres Postcode Tel.		I.6.	
	I.7. Land van oorsprong	ISO-code	I.8. Regio van oorsprong	Code
	I.9. Land van bestemming	ISO-code	I.10.	
	I.11. Plaats van oorsprong Naam Adres		I.12.	
	I.13. Plaats van lading		I.14. Datum van vertrek	
	I.15. Vervoermiddelen Vliegtuig ☐ Vaartuig ☐ Treinwagon ☐ Wegvoertuig ☐ Andere ☐ Identificatie: Referentiedocumenten:		I.16. Grensinspectiepost van binnenkomst in de EU	
	I.18. Omschrijving van de goederen		I.19. Productcode (GS-code)	
		I.20. Hoeveelheid		
I.21. Temperatuur producten Omgevingstemperatuur ☐ Gekoeld ☐ Bevroren ☐		I.22. Aantal verpakkingen		
I.23. Zegelnummer/Containernummer		I.24. Aard van de verpakking		
I.25. Goederen gecertificeerd voor: Menselijke consumptie ☐				
I.26.		I.27. Voor invoer of toelating in de EU ☐		
I.28. Identificatie van de goederen Soort Verwerkingsbedrijf Aantal verpakkingen Nettogewicht Partijnummer (wetenschappelijke benaming)				

Model Melk-HTB

Zuivelproducten, afgeleid van melk van koelen, oelen, geiten en buffelkoelen, voor menselijke consumptie, die uit derde landen, als aangegeven in kolom B, mogen worden binnengebracht

LAND

II. Informatie over de gezondheid

II.a. Referentienummer certificaat:

II.b.

II.1 Verklaring inzake de diergezondheid

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart dat hij kennis heeft van de desbetreffende bepalingen van Richtlijn 2002/99/EG en Verordening (EG) nr. 853/2004 en dat het hierboven beschreven zuivelproduct:

- a) is verkregen van dieren:
- i) die door de officiële veterinaire dienst worden gecontroleerd;
 - ii) die zich bevinden in een land of deel daarvan dat sinds ten minste 12 maanden vóór de datum van dit certificaat vrij is van mond-en-klauwzeer en runderpest en waar gedurende die periode geen vaccinatie tegen mond-en-klauwzeer is uitgevoerd;
 - iii) die verblijven op bedrijven waarvoor geen beperkingen gelden in verband met mond-en-klauwzeer of runderpest; en
 - iv) die worden onderworpen aan regelmatige veterinaire inspecties om na te gaan of zij voldoen aan de veterinaire voorschriften, vastgesteld in hoofdstuk I van sectie IX van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004 en in Richtlijn 2002/99/EG;
- b) een pasteurisatiebehandeling heeft ondergaan of is geproduceerd uit rauwe melk die een pasteurisatiebehandeling heeft ondergaan met één warmtebehandeling waarvan het verhittingseffect ten minste gelijk is aan dat van een pasteurisatie bij een temperatuur van ten minste 72 °C gedurende 15 seconden en die, indien van toepassing, voldoende is om te zorgen voor een negatieve reactie op een alkalischfosfatasetest die onmiddellijk na de warmtebehandeling wordt uitgevoerd.

II.2 Verklaring inzake de volksgezondheid

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart dat hij kennis heeft van de desbetreffende bepalingen van de Verordeningen (EG) nrs. 178/2002, 852/2004, 853/2004 en 854/2004 en dat het hierboven beschreven zuivelproduct overeenkomstig die voorschriften is geproduceerd en met name dat:

- a) het bereid is uit rauwe melk:
- i) die afkomstig is van bedrijven die zijn geregistreerd overeenkomstig Verordening (EG) nr. 852/2004 en worden gecontroleerd overeenkomstig bijlage IV bij Verordening (EG) nr. 854/2004;
 - ii) die is geproduceerd, opgehaald, gekoeld, opgeslagen en vervoerd overeenkomstig de in hoofdstuk I van sectie IX van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004 vastgestelde hygiënevoorschriften;
 - iii) die voldoet aan de criteria voor het kiemgetal en het aantal somatische cellen, vastgesteld in hoofdstuk I van sectie IX van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004;
 - iv) die geen residuen van antibiotica bevat die de grenswaarden overschrijden die zijn toegestaan krachtens de bijlage bij Verordening (EU) nr. 37/2010;
 - v) die geen residuen van bestrijdingsmiddelen bevat die de grenswaarden overschrijden die zijn toegestaan krachtens Verordening (EG) nr. 396/2005; en
 - vi) die geen verontreinigingen bevat die de in Verordening (EG) nr. 1881/2006 vastgestelde maximumtoleranties overschrijden;
- b) het afkomstig is van een inrichting die overeenkomstig Verordening (EG) nr. 852/2004 een op de HACCP-beginselen gebaseerd programma toepast;
- c) het verwerkt, opgeslagen, van een onmiddellijke en eindverpakking voorzien en vervoerd is overeenkomstig de desbetreffende hygiënevoorschriften, vastgesteld in bijlage II bij Verordening (EG) nr. 852/2004 en hoofdstuk II van sectie IX van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004;
- d) het voldoet aan de desbetreffende criteria van hoofdstuk II van sectie IX van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004 en de desbetreffende microbiologische criteria van Verordening (EG) nr. 2073/2005 van de Commissie inzake microbiologische criteria voor levensmiddelen;
- e) met betrekking tot levende dieren en producten daarvan, alle garanties worden geboden die zijn vervat in de overeenkomstig Richtlijn 96/23/EG, met name artikel 29, ingediende plannen betreffende residuen.

Model Melk-HTB

Zuivelproducten, afgeleid van melk van koelen, oelen, gelten en buffelkoelen, voor menselijke consumptie, die uit derde landen, als aangegeven in kolom B, mogen worden binnengebracht

LAND

II. Informatie over de gezondheid	II.a. Referentienummer certificaat:	II.b.						
Opmerkingen Dit certificaat is bestemd voor zuivelproducten voor menselijke consumptie, die uit derde landen of delen daarvan, als aangegeven in kolom B van bijlage I bij Verordening (EU) nr. 605/2010, mogen worden binnengebracht en die bestemd zijn voor invoer in de Europese Unie. Deel I: — Vak I.7: vul de naam en de ISO-code van het land of deel daarvan in, zoals vermeld in bijlage I bij Verordening (EU) nr. 605/2010. — Vak I.11: naam, adres en erkenningsnummer van de inrichting van verzending. — Vak I.15: registratienummer (voor wagons, containers en vrachtwagens), vluchtnummer of naam van het schip. Bij vervoer in containers dienen het totale aantal containers en hun registratienummer en, indien van toepassing, het volgnummer van het zegel te worden vermeld in vak I.23. Als zendingen worden overgeslagen, moet de verzender de grensinspectiepost van binnenkomst in de Europese Unie daarvan in kennis stellen. — Vak I.19: gebruik de juiste code van het Geharmoniseerd Systeem (HS) van de Werelddouaneorganisatie: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; of 21.05. — Vak I.20: geef totaal brutogewicht en totaal nettogewicht aan. — Vak I.23: voor containers of dozen moeten het containernummer en het zegelnummer (indien van toepassing) worden vermeld. — Vak I.28: verwerkingsbedrijf: vul erkenningsnummer van de voor uitvoer naar de Europese Unie erkende behandelings- en/of verwerkingsinrichting(en) in. Deel II: — De kleur van de handtekening moet verschillen van die van de gedrukte tekst. Dat geldt ook voor andere stempels dan reliëfstempels of watermerken.								
Officiële dierenarts <table border="0"> <tr> <td data-bbox="185 1361 394 1391">Naam (in blokletters):</td> <td data-bbox="1123 1361 1337 1391">Hoedanigheid en titel:</td> </tr> <tr> <td data-bbox="185 1424 255 1449">Datum:</td> <td data-bbox="1123 1424 1264 1449">Handtekening:</td> </tr> <tr> <td data-bbox="185 1482 271 1507">Stempel:</td> <td></td> </tr> </table>			Naam (in blokletters):	Hoedanigheid en titel:	Datum:	Handtekening:	Stempel:	
Naam (in blokletters):	Hoedanigheid en titel:							
Datum:	Handtekening:							
Stempel:								

Model Melk-HTC

Gezondheidscertificaat voor zuivelproducten voor menselijke consumptie, die uit derde landen of delen daarvan, als aangegeven in kolom C van bijlage I bij Verordening (EU) nr. 605/2010, mogen worden binnengebracht en die bestemd zijn voor invoer in de Europese Unie.

LAND:**Veterinair certificaat voor de invoer in de EU**

Deel I: Gegevens betreffende de zending	I.1. Verzender Naam		I.2. Referentienummer certificaat		I.2.a.		
	Adres		I.3. Bevoegde centrale autoriteit				
	Tel.		I.4. Bevoegde lokale autoriteit				
	I.5. Geadresseerde Naam		I.6.				
	Adres						
	Postcode						
	Tel.						
	I.7. Land van oorsprong	ISO-code	I.8. Regio van oorsprong	van	Code	I.9. Land van bestemming	ISO-code
						I.10.	
	I.11. Plaats van oorsprong		Erkenningsnummer		I.12.		
Naam							
Adres							
I.13. Plaats van lading		I.14. Datum van vertrek					
I.15. Vervoermiddelen		I.16. Grensinspectiepost van binnenkomst in de EU					
Vliegtuig ☐		Vaartuig ☐		Treinwagon ☐			
Wegvoertuig ☐		Andere ☐					
Identificatie:		I.17.					
Referentiedocumenten:							
I.18. Omschrijving van de goederen		I.19. Productcode (GS-code)					
		I.20. Hoeveelheid					
I.21. Temperatuur producten		I.22. Aantal verpakkingen					
Omgevingstemperatuur ☐		Gekoeld ☐		Bevroren ☐			
I.23. Zegelnummer/Containernummer		I.24. Aard van de verpakking					
I.25. Goederen gecertificeerd voor:							
Menselijke consumptie ☐							
I.26.		I.27. Voor invoer of toelating in de EU ☐					
I.28. Identificatie van de goederen							
Soort (wetenschappelijke benaming)		Verwerkingsbedrijf		Aantal verpakkingen		Nettogewicht	
						Partijnummer	

Model Melk-HTC**LAND** **Zuivelproducten die uit derde landen, als aangegeven in kolom C, mogen worden binnengebracht**

II. Informatie over de gezondheid	II.a. Referentienummer certificaat:	II.b.
-----------------------------------	-------------------------------------	-------

II.1 Verklaring inzake de diergezondheid

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart dat hij kennis heeft van de desbetreffende bepalingen van Richtlijn 2002/99/EG en Verordening (EG) nr. 853/2004 en dat het hierboven beschreven zuivelproduct:

a) is verkregen van dieren:

- i) die door de officiële veterinaire dienst worden gecontroleerd;
- ii) die verblijven op bedrijven waarvoor geen beperkingen gelden in verband met mond-en-klauwzeer of runderpest;
- iii) die worden onderworpen aan regelmatige veterinaire inspecties om na te gaan of zij voldoen aan de veterinaire voorschriften, vastgesteld in hoofdstuk I van sectie IX van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004 en in Richtlijn 2002/99/EG;

(¹) *hetzij* [b] als het is gemaakt van rauwe melk afkomstig van koeien, oien, geiten of buffelkoeien, vóór de invoer op het grondgebied van de Europese Unie is onderworpen aan:

- (¹) *hetzij* [i] een sterilisatie met een F_0 -waarde van ten minste 3;]
- (¹) *of* [ii] een ultrahogetemperatuur (UHT)-behandeling bij ten minste 135 °C gedurende voldoende lange tijd;]
- (¹) *of* [iii] een tweevoudige kortstondige pasteurisatie bij hoge temperatuur (High Temperature Short Time - HTST) bij 72 °C gedurende 15 seconden van melk met een pH gelijk aan of groter dan 7,0 om, indien van toepassing, een negatieve reactie te veroorzaken op een alkalischefosfatasetest die onmiddellijk na de warmtebehandeling wordt uitgevoerd;]
- (¹) *of* [iv] een behandeling met een gelijkwaardig pasteurisatie-effect als in punt iii) om, indien van toepassing, een negatieve reactie te veroorzaken op een alkalischefosfatasetest die onmiddellijk na de warmtebehandeling wordt uitgevoerd;]
- (¹) *of* [v] een HTST-behandeling van melk met een pH van minder dan 7,0;]
- (¹) *of* [vi] een HTST-behandeling, gecombineerd met een andere fysieke behandeling, namelijk:
 - (¹) *hetzij* [vi] 1) verlaging van de pH tot minder dan 6 gedurende een uur;]
 - (¹) *of* [vi] 2) extra verhitting tot ten minste 72 °C, gecombineerd met een droogprocedé;]

(¹) *or* [(b) als het is gemaakt van rauwe melk afkomstig van andere dieren dan koeien, oien, geiten of buffelkoeien, vóór de invoer op het grondgebied van de Europese Unie is onderworpen aan:

- (¹) *either* [i] een sterilisatie met een F_0 -waarde van ten minste 3;]
- (¹) *of* [ii] een ultrahogetemperatuur (UHT)-behandeling bij ten minste 135 °C gedurende voldoende lange tijd;]

II.2 Verklaring inzake de volksgezondheid

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart dat hij kennis heeft van de desbetreffende bepalingen van de Verordeningen (EG) nrs. 178/2002, 852/2004, 853/2004 en 854/2004 en dat het hierboven beschreven zuivelproduct overeenkomstig die voorschriften is geproduceerd en met name dat:

a) het bereid is uit rauwe melk:

- i) die afkomstig is van bedrijven die zijn geregistreerd overeenkomstig Verordening (EG) nr. 852/2004 en worden gecontroleerd overeenkomstig bijlage IV bij Verordening (EG) nr. 854/2004;
- ii) die is geproduceerd, opgehaald, gekoeld, opgeslagen en vervoerd overeenkomstig de in hoofdstuk I van sectie IX van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004 vastgestelde hygiënevoorschriften;

Model Melk-HTC**LAND** **Zuivelproducten die uit derde landen, als aangegeven in kolom C, mogen worden binnengebracht**

II. Informatie over de gezondheid	II.a. Referentienummer certificaat:	II.b.
iii) die voldoet aan de criteria voor het kiemgetal en het aantal somatische cellen, vastgesteld in hoofdstuk I van sectie IX van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004; iv) die geen residuen van antibiotica bevat die de grenswaarden overschrijden die zijn toegestaan krachtens de bijlage bij Verordening (EU) nr. 37/2010; v) die geen residuen van bestrijdingsmiddelen bevat die de grenswaarden overschrijden die zijn toegestaan krachtens Verordening (EG) nr. 396/2005; en vi) die geen verontreinigingen bevat die de in Verordening (EG) nr. 1881/2006 vastgestelde maximumtoleranties overschrijden; b) het afkomstig is van een inrichting die overeenkomstig Verordening (EG) nr. 852/2004 een op de HACCP-beginselen gebaseerd programma toepast; c) het verwerkt, opgeslagen, van een onmiddellijke en eindverpakking voorzien en vervoerd is overeenkomstig de desbetreffende hygiënevoorschriften, vastgesteld in bijlage II bij Verordening (EG) nr. 852/2004 en hoofdstuk II van sectie IX van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004; d) het voldoet aan de desbetreffende criteria van hoofdstuk II van sectie IX van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004 en de desbetreffende microbiologische criteria van Verordening (EG) nr. 2073/2005 van de Commissie inzake microbiologische criteria voor levensmiddelen; e) met betrekking tot levende dieren en producten daarvan, alle garanties worden geboden die zijn vervat in de overeenkomstig Richtlijn 96/23/EG, met name artikel 29, ingediende plannen betreffende residuen.		

Opmerkingen

Dit certificaat is bestemd voor zuivelproducten voor menselijke consumptie, die uit derde landen of delen daarvan, als aangegeven in kolom C van bijlage I bij Verordening (EU) nr. 605/2010, mogen worden binnengebracht en die bestemd zijn voor invoer in de Europese Unie.

Deel I:

- Vak I.7: vul de naam en de ISO-code van het land of deel daarvan in, zoals vermeld in bijlage I bij Verordening (EU) nr. 605/2010.
- Vak I.11: naam, adres en erkenningsnummer van de inrichtingen van verzending.
- Vak I.15: registratienummer (voor wagons, containers en vrachtwagens), vluchtnummer (vliegtuig) of naam van het schip invullen. Bij vervoer in containers dienen het totale aantal containers en hun registratienummer en, indien van toepassing, het volgnummer van het zegel te worden vermeld in vak I.23. Als zendingen worden overgeslagen, moet de verzender de grensinspectiepost van binnenkomst in de Europese Unie daarvan in kennis stellen.
- Vak I.19: gebruik de juiste code van het Geharmoniseerd Systeem (HS) van de Werelddouaneorganisatie: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 19.01; 21.05; 21.06.90; 35.01 of 35.02.
- Vak I.20: geef totaal brutogewicht en totaal nettogewicht aan.
- Vak I.23: voor containers of dozen moeten het containernummer en het zegelnummer (indien van toepassing) worden vermeld.
- Vak I.28: verwerkingsbedrijf: vul erkenningsnummer van de voor uitvoer naar de Europese Unie erkende behandelings- en/of verwerkingsinrichting(en) in.

Deel II:

(¹) Doorhalen wat niet van toepassing is

- De kleur van de handtekening moet verschillen van die van de gedrukte tekst. Dat geldt ook voor andere stempels dan reliëfstempels of watermerken.

Model Melk-HTC**Zuivelproducten die uit derde landen, als aangegeven in kolom C,
mogen worden binnengebracht****LAND**

II. Informatie over de gezondheid	II.a. Referentienummer certificaat:	II.b.
Officiële dierenarts Naam (in blokletters): Datum: Stempel: Hoedanigheid en titel: Handtekening:		

DEEL 3

Model Melk-T/S

Diergezondheidscertificaat voor rauwe melk of zuivelproducten voor menselijke consumptie, bestemd voor
[doorvoer]/[opslag] ⁽¹⁾ ⁽²⁾ in de Europese Unie

LAND:

Veterinair certificaat voor de invoer in de EU

Deel I: Gegevens betreffende de zending	I.1. Verzender Naam Adres Tel.		I.2. Referentienummer certificaat		I.2.a.		
			I.3. Bevoegde centrale autoriteit				
			I.4. Bevoegde lokale autoriteit				
	I.5. Geadresseerde Naam Adres Postcode Tel.		I.6. Voor de zending in de EU verantwoordelijke persoon Naam Adres Postcode Tel.				
	I.7. Land van oorsprong	ISO-code	I.8. Regio van oorsprong	Code	I.9. Land van bestemming	ISO-code	I.10.
	I.11. Plaats van oorsprong Naam Adres		I.12. Plaats van bestemming Douane-entrepot ☐ Leverancier aan zeevervoermiddelen ☐ Naam Adres Postcode				
	I.13. Plaats van lading		I.14. Datum van vertrek				
	I.15. Vervoermiddelen Vliegtuig ☐ Vaartuig ☐ Treinwagon ☐ Wegvoertuig ☐ Andere ☐ Identificatie: Referentiedocumenten:		I.16. Grensinspectiepost van binnenkomst in de EU I.17.				
	I.18. Omschrijving van de goederen			I.19. Productcode (GS-code)			
				I.20. Hoeveelheid			
I.21. Temperatuur producten Omgevingstemperatuur ☐ Gekoeld ☐ Bevroren ☐			I.22. Aantal verpakkingen				
I.23. Zegelnummer/Containernummer			I.24. Aard van de verpakking				
I.25. Goederen gecertificeerd voor: Menselijke consumptie ☐							
I.26. Voor doorvoer naar derde land door de EU ☐ Derde land ISO-code			I.27.				
I.28. Identificatie van de goederen Soort (wetenschappelijke benaming) Aantal verpakkingen Verwerkingsbedrijf Nettogewicht Partijnummer							

Model Melk-T/S**Rauwe melk of zuivelproducten voor menselijke consumptie, bestemd voor doorvoer of opslag****LAND**

II. Informatie over de gezondheid

II.a. Referentienummer certificaat:

II.b.

II.1 Verklaring inzake de diergezondheid

de hierboven beschreven [rauwe melk]/[zuivelproducten] ⁽¹⁾ ⁽²⁾ voor [doorvoer]/[opslag] ⁽²⁾) in de Europese Unie:

- a) afkomstig is/zijn uit een land of een deel daarvan, als vastgesteld in bijlage I bij Verordening (EU) nr. 605/2010, waaruit de invoer van rauwe melk of zuivelproducten in de Europese Unie is toegestaan;
- b) voldoet/voldoet aan de desbetreffende veterinaire rechtelijke voorschriften voor de betrokken producten, als aangegeven in de verklaring inzake de diergezondheid in deel II.1 van de modelcertificaten [Melk-RM]/[Melk-RMP]/[Melk-HTB]/[Melk-HTC] ⁽²⁾ in deel 2 van bijlage II bij Verordening (EU) nr. 605/2010;
- c) werd/werden geproduceerd op of tussen en ⁽³⁾.

Opmerkingen**Deel I:**

- Vak I.7: vul de naam en de ISO-code van het land of deel daarvan in, zoals vermeld in bijlage I bij Verordening (EU) nr. 605/2010.
- Vak I.11: naam, adres en erkenningsnummer van de inrichtingen van verzending. Naam van het land van oorsprong, dat hetzelfde moet zijn als het land van uitvoer.
- Vak I.15: registratienummer (voor wagons, containers en vrachtwagens), vluchtnummer of naam van het schip. Bij vervoer in containers dienen het totale aantal containers en hun registratienummer en, indien van toepassing, het volgnummer van het zegel te worden vermeld in vak I.23. Als zendingen worden overgeslagen, moet de verzender de grensinspectiepost van binnenkomst in de Europese Unie daarvan in kennis stellen.
- Vak I.19: gebruik de juiste code van het Geharmoniseerd Systeem van de Werelddouaneorganisatie: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 19.01; 21.05; 21.06.90; 35.01 of 35.02.
- Vak I.20: geef totaal brutogewicht en totaal nettogewicht aan.
- Vak I.23: voor containers of dozen moeten het containernummer en het zegelnummer (indien van toepassing) worden vermeld.
- Vak I.28: verwerkingsbedrijf: vul erkenningsnummer van het/de voor uitvoer naar de Europese Unie erkende productiebedrijf(f)(ven)/centra(a)l(e) melkdepot(s)/centr(um)(a) voor standaardisering in.

Deel II:

- ⁽¹⁾ Onder rauwe melk en zuivelproducten wordt verstaan: rauwe melk en zuivelproducten voor menselijke consumptie in doorvoer of opslag overeenkomstig artikel 12, lid 4, en artikel 13 van Richtlijn 97/78/EG van de Raad.
- ⁽²⁾ Doorhalen wat niet van toepassing is
- ⁽³⁾ Productiedatum of -data. Rauwe melk en zuivelproducten mogen niet worden ingevoerd indien zij verkregen is/zijn hetzij vóór de datum waarop het in de vakken I.7 en I.8 vermelde derde land of deel daarvan toestemming heeft gekregen voor uitvoer naar de Europese Unie, hetzij in de periode waarin door de Europese Unie beperkende maatregelen zijn vastgesteld ten aanzien van de invoer van rauwe melk en zuivelproducten uit dat derde land of deel daarvan.
- De kleur van de handtekening moet verschillen van die van de gedrukte tekst. Dat geldt ook voor andere stempels dan reliëfstempels of watermerken.

Model Melk-T/S**Rauwe melk of zuivelproducten voor menselijke consumptie,
bestemd voor doorvoer of opslag****LAND**

II. Informatie over de gezondheid	II.a. Referentienummer certificaat:	II.b.
Officiële dierenarts Naam (in blokletters): Datum: Stempel: Hoedanigheid en titel: Handtekening:		